



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
23 March 2011  
Russian  
Original: English

---

**Шестьдесят пятая сессия**  
Пункт 74(а) повестки дня  
**Мировой океан и морское право**

**Австралия, Бразилия, Канада, Новая Зеландия и Сент-Люсия:**  
**проект резолюции**

### **Мировой океан и морское право**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад о работе первого совещания Специальной рабочей группы полного состава о регулярном процессе глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты<sup>1</sup>,

*отмечая* работу, проделанную Группой экспертов, и приветствуя их вклад в продвижение вперед регулярного процесса;

1. *одобряет* рекомендации Специальной рабочей группы полного состава относительно регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты<sup>2</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря изучить, в консультации с Группой экспертов, вопрос о создании надлежащих механизмов удовлетворения потребностей в контактах, связанных с регулярным процессом, с учетом необходимости недопущения дублирования усилий и в кратчайшие возможные сроки представить соответствующие выводы;

3. *просит* секретариат регулярного процесса провести, при содействии Группы экспертов, предварительный обзор мер по наращиванию потенциала, необходимого для проведения оценок, и категорий экспертов, которые будут участвовать в семинарах, и представить информацию по этим вопросам на следующем совещании Специальной рабочей группы полного состава;

---

<sup>1</sup> A/65/759.

<sup>2</sup> Там же, приложение.



4. *просит* Генерального секретаря, по просьбе Группы экспертов и в соответствии с пунктом 211 резолюции 65/37 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2010 года, содействовать использованию надлежащих механизмов обработки данных и информации в рамках системы Организации Объединенных Наций с учетом накопленного опыта, опираясь на существующие системы и при поддержке специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций;

5. *предлагает* государствам представить к 30 апреля 2011 года свои комментарии к возможному порядку проведения первой глобальной комплексной оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты<sup>3</sup>, проекту критериев назначения экспертов и проекту руководящих указаний для проведения семинаров и просит Группу экспертов подготовить к 30 мая 2011 года пересмотренные проекты этих документов, отражающие комментарии государств, для дальнейшего рассмотрения и утверждения на следующем совещании Специальной рабочей группы полного состава;

6. *просит* Группу экспертов, в консультации с секретариатом регулярного процесса и при содействии со стороны членов сети «ООН-океаны», изучить пути использования существующих систем управления информацией, на основе которой будет проводиться глобальная оценка морской среды, и представить свои выводы к 30 мая 2011 года для их рассмотрения Специальной рабочей группой полного состава на ее следующем совещании;

7. *просит* Генерального секретаря созвать, используя имеющиеся ресурсы, второе совещание Специальной рабочей группы полного состава 27 и 28 июня 2011 года в целях рассмотрения нерешенных вопросов, определенных в докладе первого совещания Специальной рабочей группы полного состава<sup>1</sup>, с тем чтобы обеспечить возможности для продвижения вперед первого цикла первой комплексной оценки, и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии рекомендации для рассмотрения.

---

<sup>3</sup> Приложение С к документу, содержащему набор вариантов; см. на веб-сайте [www.un.org/Depts/los/index.htm](http://www.un.org/Depts/los/index.htm).